

# Statistik der Übersetzungen 1990/91

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Jahresbericht / Schweizerische Landesbibliothek**

Band (Jahr): **79 (1992)**

PDF erstellt am: **30.06.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

	ins Deutsche		ins Französische		ins Italienische		ins Romanische		in andere Sprachen		Total	
	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992	1991	1992
<b>a) Aus alten Sprachen</b>												
aus dem Griechischen	11	2	6	1	-	-	-	-	-	-	17	3
aus dem Hebräischen	2	1	-	1	-	-	-	-	-	-	2	2
aus dem Lateinischen	6	9	-	1	-	-	-	-	-	-	6	10
<b>b) Aus europäischen Sprachen</b>												
aus dem Alt-Isländischen	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
aus dem Bulgarischen	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	1	-
aus dem Dänischen	3	6	-	941	-	-	-	-	-	-	3	7
aus dem Deutschen	-	-	91	57	19	18	7	5	52	67	169	184
aus dem Englischen	557	425	153	-	1	2	-	-	2	3	713	487
aus dem Finnischen	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
aus dem Französischen	196	154	-	2	7	11	1	1	19	11	223	177
aus dem Holländischen	8	13	3	5	-	-	-	-	-	-	11	15
aus dem Italienischen	37	33	7	1	-	-	-	-	2	-	46	38
aus dem Norwegischen	-	4	1	10	-	-	-	-	-	-	1	5
aus dem Polnischen	4	3	10	-	-	-	-	-	-	-	14	13
aus dem Portugiesischen	4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	-
aus dem Romanischen	1	1	1	10	-	-	-	-	-	-	2	1
aus dem Russischen	30	26	8	2	-	-	-	-	-	2	38	38
aus dem Schwedischen	7	3	1	8	-	-	-	-	-	-	8	5
aus dem Serbokratischen	-	1	7	4	-	-	-	-	-	-	7	9
aus dem Spanischen	19	8	5	2	-	-	-	-	-	-	24	12
aus dem Tschechischen	1	3	-	-	-	-	-	-	-	-	1	5
aus dem Ungarischen	3	5	1	-	-	-	-	-	-	-	4	5
<b>c) Aus anderen Sprachen</b>												
aus dem Arabischen	6	7	-	1	-	-	-	-	-	-	6	8
aus dem Aserbaidzhanischen	-	22	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2
aus dem Chinesischen	4	4	-	-	-	-	-	-	-	-	4	4
aus dem Indischen	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
aus dem Indonesischen	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-
aus dem Japanischen	8	5	2	-	-	-	-	-	-	-	10	5
aus dem Persischen	2	3	-	-	-	-	-	-	-	-	2	3
aus dem Sanskrit	1	2	-	1	-	-	-	-	-	-	1	3
aus dem Türkischen	3	4	-	-	-	-	-	-	-	-	3	4
aus mehreren Sprachen	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	916	725	297	201	27	31	8	6	75	83	1 323	1 046

